CÓMO USAR SU TARJETA KANSAS VISION

Consulte su cuenta de la tarjeta Vision en línea en

www.ebtedge.com

¿TIENE PREGUNTAS?

Llame a Servicios para el Cliente
las 24 horas del día
los 7 días de la semana

1-800-997-6666 Sin Cargo

TTY (Servicio para personas sordomudas)
1-800-766-3777

INDICE

¿Qué es Su Tarjeta de Kansas Vision? 1
Palabras Usadas en este Folleto 2
Cómo Cuidar Su Tarjeta 3
Dónde Usar Su Tarjeta
En una Máquina de Punto de Venta (POS) 4
En un Cajero Automático (ATM) 5
¿Qué es un Número de Identificación Personal (PIN)? 6
Cómo Cuidar de su Número de Identificación Personal (PIN) 7
Cómo Usar una Máquina de Punto de Venta (POS)
Para Comprar Alimentos 8
Para sacar Dinero en Efectivo 9
Si la Máquina de Punto de Venta (POS) No está Funcionando 10
Ajustes de beneficios para alimentos (Debido a un error del sistema EBT) 11
Cómo Usar un Cajero Automático (ATM)
Para Sacar Dinero en Efectivo 12
Consejos Sobre Seguridad en la Tienda 14
Consejos Sobre Seguridad en el Cajero Automático 14
Cuándo llamar a Servicios Para el Cliente 15
Cómo Averiguar Su Saldo 16
Antes de Mudarse fuera del estado 18
¡Es la LEY! 19
Representante Autorizado 20
Cuándo Recibe Sus Beneficios 21
Cosas Que Debe Recordar 22

Derechos de autor 2009 por eFunds Corporation
Todos los derechos reservados

El presente documento tiene por finalidad ser utilizado solamente por eFunds Corporation y por sus clientes en conexión con los productos y servicios que eFunds Corporation ha autorizado. Se prohibe cualquier otro uso.

eFunds℠ es una marca comercial de eFunds Corporation. Todas las demás marcas son propiedad de sus respectivas compañías.

¿QUE ES SU TARJETA DE KANSAS VISION?

Es una manera ***SEGURA, CONVENIENTE, y FÁCIL*** para usted de obtener sus beneficios cada mes. Se llama la tarjeta de Kansas Vision.

De ahora en adelante:

- Sus beneficios serán puestos en una cuenta establecida para usted.
- Para obtener sus beneficios usted debe usar la tarjeta.

PALABRAS USADAS EN ESTE FOLLETO

ATM (Cajero Automático)
Es una máquina usada para sacar dinero en efectivo. Usted no puede recibir beneficios de alimentos en esta máquina.

1-800-997-6666

Servicios para el Cliente
Es un número de teléfono gratuito para llamar cuando necesita ayuda para usar su tarjeta.

EBT (Transferencia Electrónica de Beneficios)
La manera en que usted recibe sus beneficios usando su tarjeta.

PIN (Número de Identificación Personal)

* * * *

Es su número secreto usado con su tarjeta para recibir sus beneficios. NO LE DIGA este número a nadie.

POS (Punto de Venta)
Es una máquina en una tienda que lee su tarjeta cuando usted compra alimentos o artículos que no son alimentos, o saca dinero en efectivo.

CÓMO CUIDAR SU TARJETA

Su tarjeta es como dinero en efectivo. Consérvela en un lugar seguro.

- **Si se le pierde su tarjeta o si se la roban, llame inmediatamente a Servicios para el Cliente.**
- **Guarde su tarjeta** tan pronto como termine de usarla.
- **NO** deje que otros usen su tarjeta. Los beneficios no son reemplazables.
- **NO** deja su tarjeta en cualquier lugar, aún en su casa.

NO bote su tarjeta.

- **Use la misma tarjeta cada mes** mientras reciba los beneficios.

NO dañe su tarjeta.

- **NO** doble ni pliegue su tarjeta.
- **NO** raye ni escriba en la tira negra en la parte de atrás de su tarjeta.
- **NO** lave ni haga que su tarjeta se moje.
- **NO** deje su tarjeta cerca de imanes, televisores, estéreos, grabadoras de videocasete, u hornos de microondas.
- **NO** deje su tarjeta al sol u otros lugares calientes, como el tablero de mandos de su carro.

DÓNDE USAR SU TARJETA

EN UNA MÁQUINA DE PUNTO DE VENTA (POS) DE UNA TIENDA

Use su tarjeta para comprar alimentos o recibir beneficios en efectivo de máquinas POS en tiendas que muestren este letrero.

Use una máquina de POS para:

- Comprar alimentos con los beneficios para alimentos o beneficios en efectivo.
- Comprar artículos que no son alimentos con dinero en efectivo.
- Sacar dinero en efectivo de sus beneficios de dinero en efectivo.
- Reciba dinero al realizar una compra al contado.

Si usted no vee el letrero de la Tarjeta Vision, pregunte al administrador de la tienda si usted puede usar su tarjeta en la tienda para comprar alimentos o para obtener dinero en efectivo. Algunas tiendas pueden limitar la cantidad de dinero en efectivo que usted puede obtener de sus beneficios de dinero en efectivo.

Nota: Puede realizar 2 retiros de efectivo gratis en un POS cada mes. A partir del tercer retiro, se le cobrará 40¢ por cada retiro de efectivo.

EN UN CAJERO AUTOMÁTICO (ATM)

Use su Tarjeta Vision para recibir beneficios en efectivo en cualquier cajero automático que lleve el logotipo Star, Pulse, NYCE o Shazam.

Use un ATM para:

- Sacar dinero en efectivo de sus beneficios de dinero en efectivo.
  Se cobrará de su cuenta de efectivo $1.00 por cada retiro de efectivo que realice de un ATM. El ATM también podría cobrarle una cuota adicional.

- **Recuerde:** Usted **no puede** obtener dinero en efectivo de su cuenta de beneficios para alimentos.

¿QUÉ ES UN PIN (NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN PERSONAL)?

Cada vez que use su tarjeta, usted debe ingresar 4 números secretos. A estos números se les llama

PIN

(**N**úmero de **I**dentificación **P**ersonal).

? ? ? ? = PIN (4 números secretos)

Hay dos maneras de obtener un PIN:

- Si usted recibe su tarjeta en la oficina de SRS, deberá seleccionar un PIN (número de identificación personal) en la ofcina.

o

- Si recibe su tarjeta por correo, deberá llamar a Servicio al Cliente para seleccionar un PIN por teléfono.

* * * *

CÓMO CUIDAR SU PIN

Proteja su PIN

- **Mantenga en secreto su PIN.** ¡Memorícelo!
- **NO** escriba su PIN en su tarjeta ni en la funda de su tarjeta. (Si necesita escribir su PIN, mantenga ese papel en un lugar distinto que el de su tarjeta.)
- **NO** deje que nadie (ni siquiera el dependiente de la tienda) vea su PIN cuando lo ingrese a la máquina.
- **NO** deje que nadie use su tarjeta y su PIN. Si eso ocurre **llame a Servicios para el Cliente**. Ellos le dirán cómo escoger un nuevo PIN. **Sus beneficios no serán reemplazados si alguien más los usa.**

Si se le olvida su PIN o si tiene que obtener un PIN nuevo:

- Vaya a la oficina de SRS.

o

- Llame a Servicio al Cliente para seleccionar un nuevo PIN por teléfono.

Tiene tres oportunidades diarias para entrar su PIN correcto. Si introduce erróneamente su PIN 3 veces, usted no podrá utilizar su tarjeta hasta las 12:01 AM del día siguiente o hasta que haya seleccionado un PIN nuevo.

Si usted elige su propio PIN:

Seleccione 4 números que usted puede recordar **pero que otras personas no puede adivinar tan facilmente.**

CÓMO USAR UNA MAQUINA DE PUNTO DE VENTA (POS)
(PARA COMPRAR ALIMENTOS)

¡Sepa cuál es su saldo! Revise su último recibo o llame a Servicios para el Cliente antes de ir de compras.

❶ Primero, muestre su tarjeta al cajero. Seguidamente, usted o el cajero deslizará la tarjeta por el punto de venta o por la máquina POS. Usted o el cajero deberá ingresar el monto de la compra. **El empleado no debe dejar el área con su tarjeta.**

❷ Revise la cantidad que aparece en la pantalla de POS.

❸ Si la cantidad es correcta, ingrese su PIN. Presione **ENTER.**

❹ Tome su tarjeta, sus alimentos, y su recibo.

- Los pasos que usted toma pueden ser diferentes para cada tipo de máquina de POS que usted use. Si necesita de ayuda, pregúntele al empleado.
- Cuando compre alimentos, **usted no recibirá dinero de cambio.**
- Usted puede usar máquinas de POS para comprar alimentos cuantas veces quiera cada mes hasta que haya usado todos sus beneficios para alimentos.

CÓMO USAR UNA MÁQUINA DE VENTA (POS)
(PARA SACAR DINERO EN EFECTIVO)

❶

Pregunte al cajero si usted puede retirar sus beneficios en efectivo en esa tienda. Si puede, usted o el cajero deslize la targeta en la maquina POS. Digale al cajero la cantidad de dinero que quiere recibir.

❷

Revise la cantidad que aparece en la pantalla de POS.

❸

Si la cantidad es correcta, ingrese su PIN. Presione **ENTER.**

❹

Tome su tarjeta, su dinero en efectivo, y su recibo.

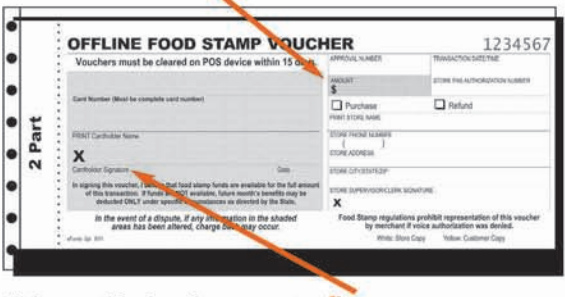
- Los pasos que usted toma pueden ser diferentes para cada tipo de máquina de POS que usted use. Si necesita de ayuda, pregúntele al empleado.
- **No están permitidos los retiros de dinero en efectivo** de sus beneficios de alimentos.
- Los artículos que no son alimentos son tomados de su cuenta de beneficios de dinero en efectivo o usted los puede pagar con dinero en efectivo.
- No se pueden hacer retiros de dinero en efectivo en la tienda si su tarjeta no puede ser leída por la máquina POS.

SI LA MÁQUINA DE PUNTO DE VENTA (POS) NO ESTÁ FUNCIONANDO

Si la máquina POS de la tienda no está funcionando cuando usted realiza una compra con sus **beneficios para alimentos**, el cajero le pedirá que firme un formulario por el monto de los alimentos que haya comprado.

Podría haber un límite de $50 sobre la cantidad de alimentos que pueden comprarse si la máquina POS no funciona.

Revise la **cantidad**. Esta deberá la misma cantidad que la cantidad de alimentos que usted compró.



Si la cantidad es la correcta, **firme** con su nombre y la fecha aquí.

El empleado llamará a Servicios para el Cliente para ver si usted tiene suficientes beneficios en su cuenta para comprar alimentos. Si los tiene, la cantidad total de los alimentos será restada de sus beneficios para alimentos.

Este formulario tambíen es usado por comerciantes de alimentos (como los mercados de granjeros) que quizás no tengan máquinas de POS.

***Recuerde* - ¡NO le diga al empleado su Número de Identificación Personal (PIN)!**

AJUSTES DE BENEFICIOS PARA ALIMENTOS *(DEBIDO A UN ERROR DEL SISTEMA EBT)*

Sus beneficios para alimentos podrían modificarse (aumentarse o disminuirse) para corregir un error del sistema de EBT. Si la corrección disminuirá sus beneficios para alimentos, usted recibirá un aviso en el que se le explicará lo sucedido y la posibilidad de una modificación a su saldo actual o en los beneficios del mes siguiente. Usted tendrá la oportunidad de apelar la acción si no está de acuerdo con ella.

FALLA DEL CAJERO AUTOMÁTICO

Si usted no recibe la cantidad correcta mientras utiliza un cajero automatico ATM, por favor llame al 1-800-997-6666 para llenar una forma de reclamo.

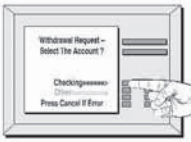
CÓMO USAR UN CAJERO AUTOMATICO (ATM) *(PARA SACAR DINERO EN EFECTIVO)*

Recuerde: Se cobrará de su cuenta de efectivo $1.00 por cada retiro de efectivo que realice de un cajero automático. Algunos cajeros automáticos también podrían cobrarle una cuota adicional.

❶ Inserte su tarjeta.

❷ Ingrese su número de PIN. Presione **ENTER**.

❸ Seleccione **WITHDRAWAL (RETIRO)**.



❹ Seleccione **CHECKING (CUENTE CORRIENTE).**

Nota: Usted no puede solicitar su saldo en un cajero automático.

5

Ingrese la cantidad de dólares. Selecccione **CORRECT (CORRECTO)** o cancel.

6

Tome su dinero en efectivo.

7

¿Desea realizar otra transacción? Seleccione NO.

8

Tome su tarjeta y su recibo.

- Los pasos que usted toma pueden ser diferentes para cada tipo de ATM que usted use.
- En un solo diá puede retirar todos sus beneficios de efectivo en un cajero automático. Tal vez sean necesarias varias transacciones para retirar todos sus beneficios de dinero en efectivo de un ATM si la máquina tiene un límite en la cantidad de dinero en efectivo que puede retirar por vez.
- Para obtener un monto exacto — dólares con centavos — utilice una máquina POS en una tienda que permita retirar beneficios en efectivo.

CONSEJOS SOBRE SEGURIDAD

Consejos Sobre Seguridad en la Tienda

- Revise la cantidad de su compra de alimentos que aparece en la pantalla del teclado numérico para PIN antes de ingresar su PIN.

- NO deje que el empleado de la tienda vea su PIN mientras usted lo ingresa.

- NO deje que el empleado de la tienda o el administrador deje el área con su tarjeta.

Consejos Sobre Seguridad en el Cajero Automático (ATM)

- Tenga lista su tarjeta.
- Use siempre los ATMs en áreas bien iluminadas.

Si se siente en peligro, cancele su transacción. Tome su tarjeta y deje el área inmediatamente.

- De noche o cuando esté solo, use un ATM dentro de una tienda.
- NO cuente su dinero en el ATM.
- NO deje que nadie vea su PIN mientras lo ingresa.
- Guarde rápidamente su dinero en efectivo, su tarjeta, y su recibo.

CUANDO LLAMAR A SERVICIOS PARA EL CLIENTE

1-800-997-6666

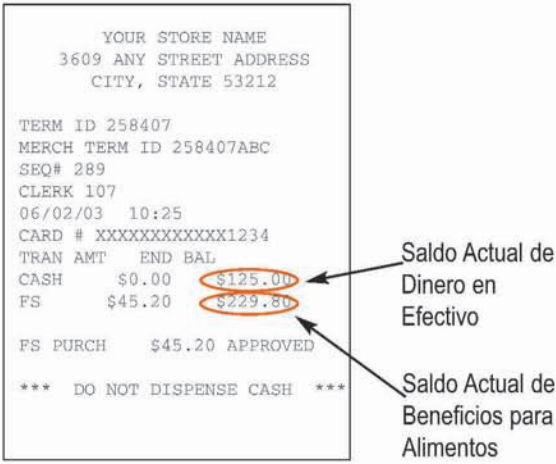
Llame las 24 horas del día, los 7 días de la semana si:

- Su tarjeta ha sido perdida o robada.
- Alguien está usando su tarjeta sin su permiso.
- Su tarjeta no funciona.
- Olvidó su PIN o quiere un nuevo PIN.
- Usted recibió su tarjeta en el correo y debe seleccionar un PIN.
- Necesita saber los saldos de sus beneficios de alimentos y de dinero en efectivo y no puede encontrar su último recibo de alimentos. Siga los pasos en la página siguiente.
- Usted quiere averiguar de los cargos.
- Usted tiene preguntas acerca del uso de su tarjeta.

Llamadas al centro de Servicio Para Clientes pueden ser escuchadas o grabadas.

CÓMO AVERIGUAR SU SALDO

① CONSERVE SU ÚLTIMO RECIBO



Le muestra cuánto le queda en su cuenta de beneficios para alimentos y en la de dinero en efectivo.

②

También puede consultar su saldo en www.ebtedge.com

③ LLAME A SERVICIOS PARA EL CLIENTE

Si no puede encontrar su último recibo, llame las 24 horas del día, los 7 días de la semana para averiguar su saldo. Si no tiene un teléfono con marcado por teclas [touch tone], va a ser transferido a un agente de servicios al cliente.

❶ Llame a Servicio al Cliente desde un teléfono de botones. Por favor no llame desde un teléfono público a menos que sea el único teléfono al que tiene acceso.

1-800-997-6666 Sin Cargo

❷ Escuche el mensaje. Siga las instrucciones para seleccionar el idioma y para solicitar el saldo de sus beneficios.

❸ Escuche el mensaje. Oprima el número de tarjeta 16 dígitos en el teclado numérico del teléfono.

❹ Escuche el saldo de sus beneficios. Presione el número que finalizará su llamada después de que el mensaje termine.

ANTES QUE SE MUDE FUERA DEL ESTADO

¡No se arriesgue a perder sus beneficios!

- Llame de inmediato a la oficina de SRS para darle su nueva dirección.

- Si le quedan beneficios de alimentos en su tarjeta, usted podrá utilizar su Tarjeta Vision en los supermercados de otros estados. Si eso no funciona,comuníquese con su trabajador en Kansas.

- Si le quedan beneficios en efectivo en su tarjeta, usted podrá utilizar su Tarjeta Vision para retirar beneficios en efectivo en cajeros automáticos que muestren el logotipo STAR, Pulse, NYCE o Shazam.

- De ser posible, retire de su cuenta todos sus beneficios en efectivo **antes** de salir del estado. No podemos enviarle por correo un cheque con su saldo.

!ES LA LEY!

El mal uso de su Tarjeta Kansas Vision es ilegal. Puede tener como resultado cargos criminales en su contra y puede cancelar sus beneficios.

Es un crimen defraudar el sistema o vender a otros su tarjeta y su PIN.

La repetida pérdida de su tarjeta puede dar como resultado una investigación especial de su caso, o un representante puede ser asignado para recibir sus beneficios por usted.

REPRESENTANTE AUTORIZADO

Usted puede elegir a una persona, llamada un Representante Autorizado, para que obtenga los beneficios por usted.

El Representante Autorizado:

- Recibirá una Tarjeta Kansas Vision y un PIN.
- Tendrá acceso a efectivo o beneficios de despensa

Si usted cree necesitar un representante autorizado, llame a su trabajador.

CUANDO RECIBE SUS BENEFICIOS

Beneficios de Dinero en Efectivo

Los beneficios en efectivo se hallan disponibles el día 1 de cada mes, después de las 6:00 a.m.

Beneficios de Alimentos

Si su apellido empieza con:	Sus beneficios de alimentos están disponibles después de las 6:00 a.m. el:
A o B	1er día cada mes
C o D	2do día cada mes
E, F o G	3er día cada mes
H, I o J	4to día cada mes
K o L	5to día cada mes
M	6to día cada mes
N, O, P, Q o R	7mo día cada mes
S	8vo día cada mes
T, U o V	9no día cada mes
W, X, Y o Z	10mo día cada mes

- **Los beneficios se hallan disponibles los fines de semana y días feriados.**

NOTA: El saldo que quede en su cuenta a fin de mes será traspasado al mes siguiente. Sin embargo, si usted no utiliza sus beneficios dentro de los 90 días de la fecha de su emisión, los mismos serán eliminados de su cuenta en efectivo/de alimentos.

- Los beneficios en efectivo no utilizados que se eliminen de su cuenta a los 90 días no serán repuestos en su cuenta a menos que se trate de circunstancias inusuales.

- Los beneficios de alimentos no utilizados que se eliminen de su cuenta a los 90 días sólo se repondrán en su cuenta si usted nos lo pide dentro del año a partir de la fecha en que se emitieron los beneficios originalmente.

COSAS QUE DEBE RECORDAR

Su Tarjeta/Su PIN

- **Llame a Servicios para el Cliente, si su tarjeta es perdida o robada: 1-800-997-6666**
- Cuide su tarjeta.
- Guarde su tarjeta en un lugar seguro.
- NO deje que nadie use su tarjeta.
- Usted debe usar su PIN cada vez que use su tarjeta.
- NO deje su tarjeta en el ATM o en la máquina de Punto de Venta (POS).
- Si se muda, llama a su oficina local para no perder sus beneficios.

Saldos

- Guarde sus recibos para así saber el saldo de su cuenta.
- Sepa cuál es el saldo de su cuenta antes de ir de compras.

POS (punto de venta)

- Utilice una máquina POS para comprar alimentos o para obtener beneficios en efectivo.
- No se le cobrará una cuota por hacer compras.
- No se le cobrará una cuota por los 2 primeros retiros de efectivo cada mes.
- Se le cobrará 40¢ por cada retiro adicional de efectivo en dicho mes.

ATM (cajero automático)

- Utilice un cajero automático para retirar beneficios en efectivo.
- Se cobrará de su cuenta de efectivo $1.00 por cada retiro de efectivo que realice de ATM.

Declaración de no discriminación

En conformidad con las leyese federales y con las políticas del Departamento de Agricultura de EE.UU. (USDA) y del Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE.UU. (HHS), esta institución tiene prohibido discriminar sobre la base de raza, color, procedencia nacional, sexo, edad o incapacidad. Bajo la Ley sobre Alimentos y Nutrición (Food and Nutrition Act) y las políticas del USDA, también se prohibe discriminar sobre la base de religión y creencias políticas.

Si desea presentar una queja por discriminación, comuníquese con USDA o HHS. Escriba a USDA, Director, Office of Civil Rights, Room 326-W, Whitten Building, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington D.C. 20250-9410 o llame al (202) 720-5964 (voz y para personas con problemas auditivos [TDD]). Escriba a HHS Director, Office for Civil Rights, Room 506-F, 200 Independence Avenue, S.W., Washington D.C. 20201 o llame al (202) 619-0403 (voz) o (202) 619-3257 (TDD). USDA y HHS son proveedores y empleadores que ofrecen igualdad de oportunidades.